



# Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general  
15 de noviembre de 2012  
Español  
Original: inglés

**Asamblea General**  
**Décimo período extraordinario de sesiones**  
**de emergencia**  
Tema 5 del programa  
**Medidas ilegales israelíes en la Jerusalén**  
**Oriental ocupada y el resto del Territorio**  
**Palestino Ocupado**

**Consejo de Seguridad**  
**Sexagésimo séptimo año**

## **Cartas idénticas de fecha 14 de noviembre de 2012** **dirigidas al Secretario General y al Presidente del** **Consejo de Seguridad por el Observador Permanente** **de Palestina ante las Naciones Unidas**

Lamento informarle de que Israel, la Potencia ocupante, ha intensificado su campaña militar contra el pueblo palestino, en particular en la Franja de Gaza. Se han producido asesinatos extrajudiciales en ataques militares dirigidos a objetivos específicos que han causado la pérdida de vidas y la destrucción de bienes. A este respecto, la Potencia ocupante se jacta públicamente de que la muerte de palestinos fue intencionada y de que planea seguir perpetrando más crímenes de este tipo. Dicha escalada militar, que continúa en este momento, requiere la atención de la comunidad internacional, incluido el Consejo de Seguridad, con el fin de evitar que la situación en el terreno se siga deteriorando y desestabilizando y que Israel alimente un nuevo ciclo mortífero de violencia y derramamiento de sangre.

En el día de hoy, Israel, la Potencia ocupante, lanzó un ataque aéreo con misiles, deliberado y dirigido a un objetivo concreto, que causó la muerte del palestino Ahmed Al-Jaabari, líder de Hamas, y de Mohammed Al-Hams, que viajaba en el coche con él en el barrio de Al-Shuja'iyah, al este de la Ciudad de Gaza. Un portavoz oficial de Israel atribuyó con orgullo a este Estado dicho asesinato extrajudicial perpetrado a sangre fría, que se añade a las amenazas crecientes que la Potencia ocupante ha venido profiriendo contra el pueblo palestino y sus dirigentes. Además, el funcionario declaró que este era solo el primer magnicidio y que le seguirían muchos más. Condenamos estos actos ilegales y criminales y condenamos las provocadoras declaraciones y la incitación de la Potencia ocupante, que tienen por objeto fomentar la violencia y las tensiones entre las dos partes e intimidar y aterrorizar a la población civil palestina.



Además de esas muertes extrajudiciales, Israel ha lanzado al menos otras 20 ofensivas aéreas con misiles contra zonas civiles en Gaza, en las que ha atacado los barrios de Jabaliya, Beit Hanoun, Khan Younis y Al-Zeitoun en la Ciudad de Gaza. Hasta el momento han muerto al menos seis palestinos a causa de los ataques, entre ellos una niña de 7 años, Renan Arafat, y al menos otros 30 palestinos han resultado heridos, incluidos mujeres y niños. Muchos de ellos presentan heridas de gravedad y luchan por sobrevivir a los ataques letales e indiscriminados perpetrados por Israel. A este respecto, otro hombre palestino, Muhammad Zeyad Abdullah Qanoun, de 20 años, murió ayer como consecuencia de las graves heridas sufridas el sábado 10 de noviembre en el bombardeo israelí con fuego de tanques.

La situación en el resto del Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén Oriental, también se está deteriorando como consecuencia del uso excesivo de la fuerza por parte de Israel y de otras prácticas ilegales contra la población civil palestina. En ciudades de la Ribera Occidental, varios palestinos han resultado heridos por las fuerzas ocupantes israelíes, que continúan haciendo un uso excesivo de la fuerza contra la población civil, incluso contra aquellos que participan en manifestaciones no violentas y pacíficas de protesta contra la opresión de Israel.

En el día de hoy se han celebrado concentraciones de jóvenes palestinos en las ciudades de Qalqilya, Ramallah, Nablus y Al-Khalil para conmemorar el aniversario de la Declaración de Independencia de Palestina de 1988 y exigir el cese de la ocupación israelí. Estos jóvenes y otros palestinos, a los que se sumaron activistas internacionales, marchaban de forma no violenta, cantando y bloqueando las carreteras de circunvalación de uso exclusivo para israelíes que conectan la vasta red de asentamientos ilegales de Israel en el Territorio Palestino Ocupado. Al menos seis personas fueron heridas por las fuerzas ocupantes israelíes, que ejercieron una fuerza excesiva contra los manifestantes utilizando gases lacrimógenos y granadas de percusión. Condenamos la brutalidad demostrada por la Potencia ocupante, basada exclusivamente en la fuerza y en actos criminales y de terror, cuyo objetivo es afianzar la ocupación ilegítima de tierras palestinas y subyugar al pueblo palestino.

La actual escalada de agresión, violencia y otras acciones ilícitas cometidas por Israel merece la atención inmediata de la comunidad internacional, en particular del Consejo de Seguridad. Debe enviarse un mensaje directo a Israel para que ponga fin a su campaña militar contra el pueblo palestino que se encuentra bajo su ocupación, así como para que cesen sus asesinatos extrajudiciales. Además, deben tomarse medidas para asegurar la protección de la población civil palestina de conformidad con las disposiciones relevantes del Cuarto Convenio de Ginebra, con el fin de evitar la muerte y el sufrimiento de más civiles inocentes.

Esta carta se suma a nuestras 438 cartas anteriores sobre la crisis que persiste en el Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén Oriental, enviadas desde el 28 de septiembre de 2000. Esas cartas, fechadas entre el 29 de septiembre de 2000 (A/55/432-S/2000/921) y el 13 de noviembre de 2012 (A/ES-10/566-S/2012/829), constituyen una relación básica de los crímenes cometidos por Israel, la Potencia ocupante, contra el pueblo palestino desde septiembre de 2000. Por todos estos crímenes de guerra, actos de terrorismo de Estado y violaciones sistemáticas de los derechos humanos perpetrados contra el pueblo palestino, Israel, la Potencia ocupante, debe rendir cuentas y los responsables deben ser llevados ante la justicia.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del décimo período extraordinario de sesiones de emergencia de la Asamblea General, en relación con el tema 5 del programa, y del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Riyad **Mansour**  
Embajador  
Observador Permanente de Palestina  
ante las Naciones Unidas

---